

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 30 (1952)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

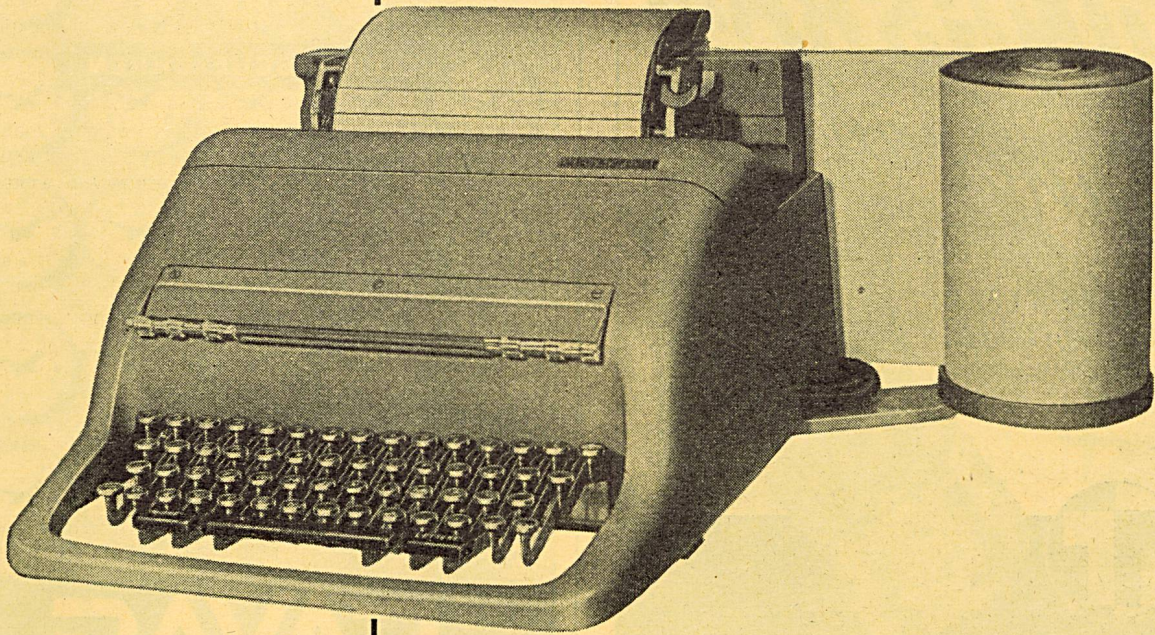
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Téléimprimeur nouveau modèle

La Société Olivetti offre au trafic télégraphique international une machine de construction très solide et d'entretien facile qui est en même temps simple et légère et garantit un service sûr et continu.

La machine est conçue selon les normes du C. C. I. T. (50 Bauds — 7 signaux de la même longueur).

Modèle pour écriture sur bande et sur page.

L'appareil peut être branché sur n'importe quel type de circuit sans aucune modification intérieure.

Régulateur de phase avec angle d'orientation des gammes de 120 %.

Dispositif bicolore: les messages en transmission sont imprimés en rouge, ceux en réception en noir.

Emetteur-indicatif.

Montage aisé du perforateur pour la préparation de la bande utilisée pour la transmission automatique.

Construction à groupes fonctionnels indépendants.

Sur demande, on peut monter le dispositif d'emmagasinement avec inversion automatique LETTRES-CHIFFRES et, sur le modèle à écriture sur bande, un compte-frappes avec blocage du clavier.

Filtres anti-parasites radio.

Poids: de 19 à 25 kg selon le modèle.

Puissance du moteur: 60-70 Watt.

olivetti

Usines:

Ing. C. Olivetti & C., S.p.A. - Ivrea (Italie)

Bureaux de vente: Turin, via Viotti n° 9

Téléphone n° 4 65 14

Agence générale pour la Suisse: C.W. Schnyder S.A., Zurich

Téléphone n° (051) 27 60 88

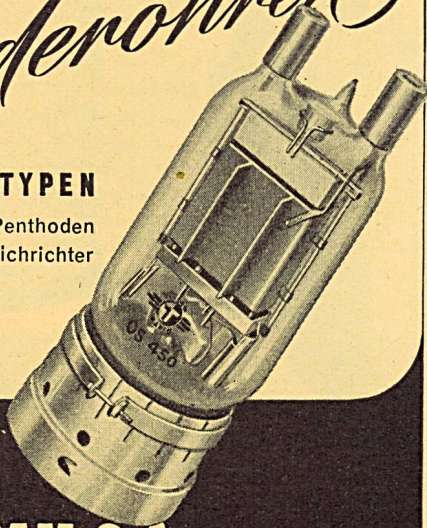
TUNGSRAM

Senderöhren

ZAHLEICHIGE TYPEN

Trioden/Tetroden/Pentoden
Hochspannungs-Gleichrichter
Thyratrons

Kurzfristig lieferbar



TUNGSRAM S.A.

CAROUGE-Genève TELEPHON 022 / 4 12 30

VERKAUFSBUREAU ZÜRICH /
BEDERSTRASSE 1 / TELEPHON 051 / 27 32 55



FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.

NEUCHÂTEL

FAVAG
H. 557



Schon der Schatten einer Hand genügt ...

um Apparate und Maschinen in Gang zu setzen, Türen
zu öffnen oder Alarmer auszulösen!

Photoelektrische Steuerungen nur mit dem einzigartigen,
röhrenlosen NEUTRON-Photozellen-Schaltgerät.

NEUTRON AG. ZÜRICH 1
Brandschenkestr. 20 Tel. (051) 25 57 50

Spezialisiert



seit 1890

VENTILATOR AG. STÄFA

Spezialfabrik für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen
Telephon (051) 93 01 36

STÄFA-LÜFTUNGEN

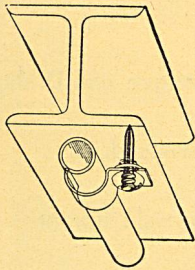
sorgen in vielen neuzeitlichen PTT-Bauten, Telephonzentralen,
Automaten und Wähler-Räumen, Studios, Schalterhallen usw.
für reine, gesunde Luft.

Les installations de ventilation STAEFA

créent un air salubre dans maints locaux des PTT, centrales
téléphoniques, maisons de la radio, locaux pour automates,
halles, bureaux d'administration.

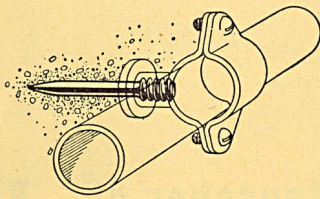
Demandez notre visite, nous vous conseillons volontiers.

Mit **SPIT** schneller montieren!



Bergmann- und Plica-Rohre

auf Eisen-T-Träger verlegt mit SPIT- $\frac{3}{16}$ "-Gewindebolzen, Rundkopfmutter und normaler Rohrbride, ohne Vorbohren des Eisens.



Panzerrohr

auf Beton- od. Mauerwerk, verlegt mit SPIT- $\frac{1}{4}$ "-Gewindebolzen u. SPIT - Innengewinde-Rohrschelle (9er bis 29er am Lager).

Bis 90% Zeitersparnis mit dem **SPIT-Bolzenschliessapparat!**

WILLY EGLI & CO. ZÜRICH
DÜBEL UND WERKZEUGE
Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91

Batteries Stationnaires
... une de nos spécialités

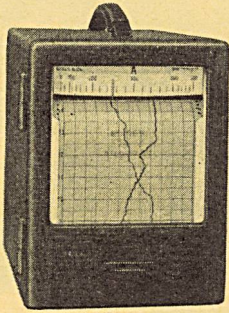
ELECTRONA S.A.
Fabrique d'accumulateurs
BOUDRY - NEUCHÂTEL
Téléphone (038) 6 42 46

Münzautomaten
AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN
Telephon: (031) 4 27 45

Drehspul-Ohmmeter
0-5000 Ω , 0-50 K Ω
Isolationsmesser
500 V 0-50 M Ω

kurzfristig lieferbar
Trüb, Täuber & Co AG.
Fabrik elektr. Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich

ELMES-Schreiber



1. Kleine Abmessungen, geringes Gewicht
2. Wartungslose Aufzeichnung
(keine Tinte, keine Kapillare)
3. Lageunempfindliche Transportmöglichkeit
4. Übersichtliche Diagramme (120 mm breit)

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen

FABRIK ELEKTRISCHER MESSINSTRUMENTE
STAUB & CO. RICHTERSWIL

Telephon (051) 96 03 01

B-Metalle

Lötzinn in Stangen und Draht

Kolophoniumdraht

Tinalin-Spezial-Lötendraht

Reinzinn in Stangen und Draht

Lagermetalle

Bohli & Rauscher AG., Biel

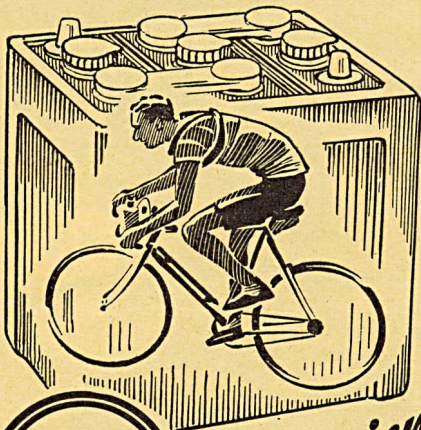
Unterer Quai 102

Telephon Biel (032) 2 33 15

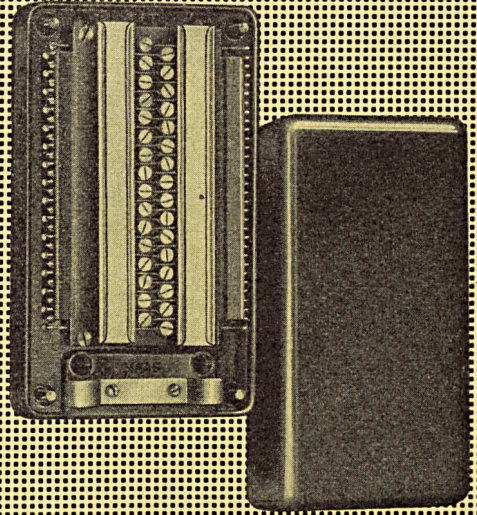
Pieterlen (032) 7 71 07

Der gute Antritt

entscheidet über den Sieg.
Mit einer Oerlikoner Batterie
fahren Sie sicher.



Batterien



Combi. Anschluß- und Verteilkasten

GOTTFRIED MAAG
FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH DREIKÖNIGSTR. 21



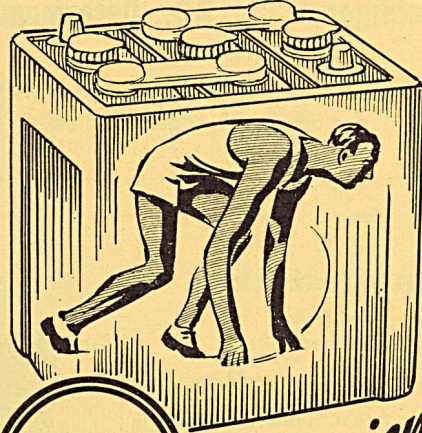
Teilnehmer-Ueberwachungsapparate

TELEFONOGRAFEN AG.

Lehensteig 11

Zürich 10/37

Der gute Start
 ist wichtig - auch beim Auto.
 Mit einer Oerlikoner Batterie
 gelingt er immer.



Batterien

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen



Industrie-Staubsauger

1-, 2- oder 3motorig

mit wirklich grosser Leistung und
 vielseitiger Verwendungsmög-
 lichkeit suchen, so verlangen Sie
 Prospekt und Vorführung bei

Nilfisk AG., Zürich I

Limmatquai 94

Telephon (051) 34 53 50 / 51



Sämtliche Bürsten
 für Industrie
 und Gewerbe

H. & W. ERZINGER, BÜRSTENFABRIK

WÄDENSWIL

Telephon (051) 95 68 06

Radioapparate Biennophone

Spezialverstärker für Hochfrequenz-Rundspruch,

Störspannungsprüfer, Messinstrumente



AG. Biel

Telephon 2 48 23

Wir projektieren und bauen in eigenen
 Werkstätten erstklassige Anlagen für:

KLIMATISIERUNG
 BEFEUCHTUNG
 ENTSTAUBUNG



Rickenbach & Co.

St. Gallen

Tel. (071) 313 58

Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke
Oelsauger für Bahnen

A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

Schmiedestücke

jeder Form und Grösse
roh oder fertig bearbeitet

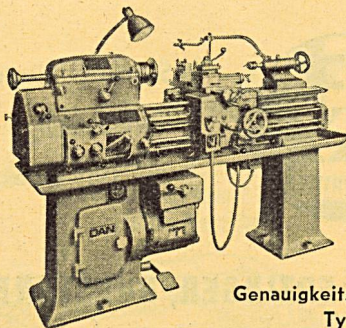
Werkzeuge aller Art

Hämmer, Pickel, Hebeisen, Schaufeln,
Äxte, Steigeisen, Locheisen etc.



Moderne mech. Werkstätten
Reparaturen von Maschinen jeder Art

R. MÜLLER AG., HAMMERWERKE
WORBLAUFEN Telefon (031) 65 84 57



Genauigkeits-Drehbank
Typ «DAN»

CHRISTEN & CO. AG. BERN
Zeughausgasse 17 Telefon (031) 2 56 11

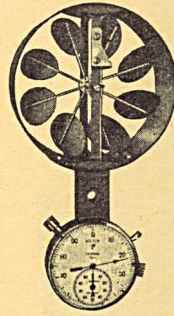
SAUTER

BEFEUCHTUNGSANLAGEN

FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIE-
BETRIEBE – MIT HANDSCHALTUNG ODER
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

FABRIK ELEKTR. APPARATE
FR. SAUTER A. G. BASEL

STOPPANI



AG., Könizstrasse 29, BERN

Anemometer, meteorologische
Instrumente, Messuhren und Mess-
geräte, Einsenkungsmesser, Klino-
meter, Wassermessflügel, Linnigraph,
Elektrische Apparate, Klein-
Mehrfachstecker, Widerstände.

Gebr. MÜLLER AG. BERN

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkasten für Telephon
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche
Zoreisen- und Kabelschutzisen-Profile
Eigene Verzinkungsanlage

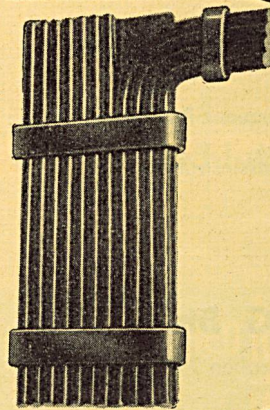
GEBRÜDER SINGEISEN LIESTAL

Schlosserei



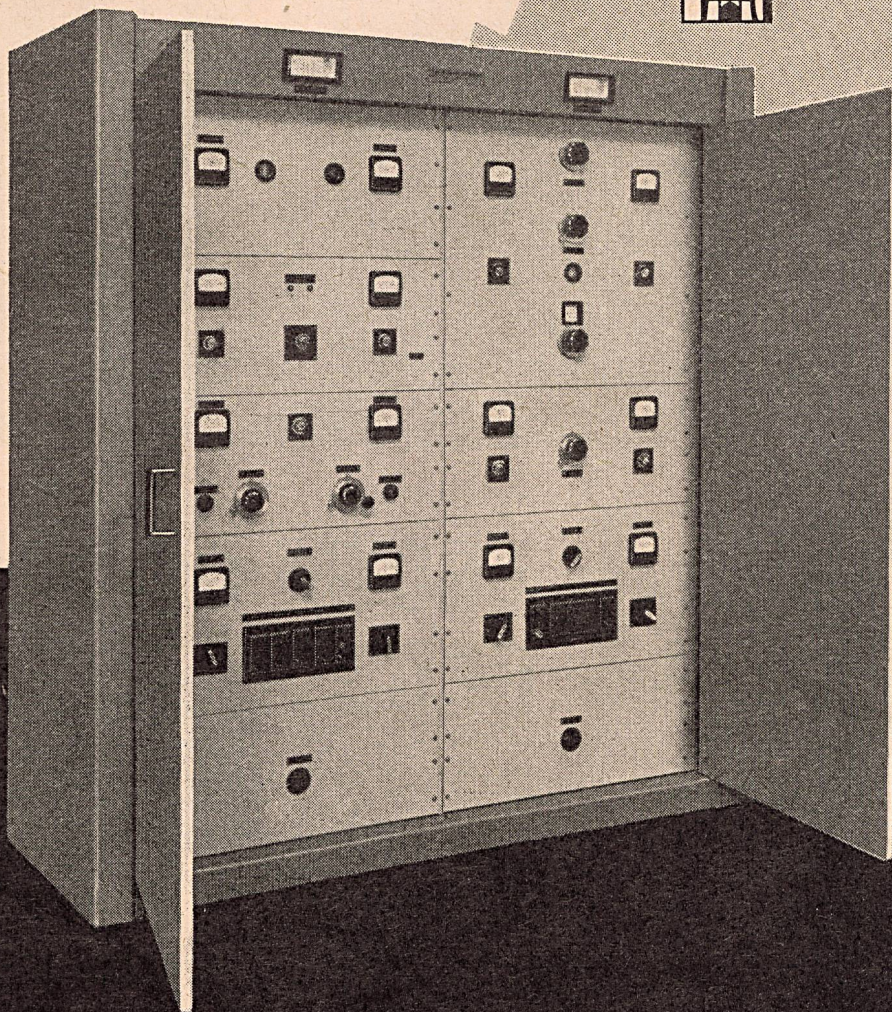
Gegründet 1803

EISENKONSTRUKTIONEN



DER
Alpha
DRAHTHALTER
FÜR SCHÖNE
UND SAUBERE
VERDRAHTUNG
MUSTER GRATIS
Alpha AG. NIDAU

Stadtsender Basel



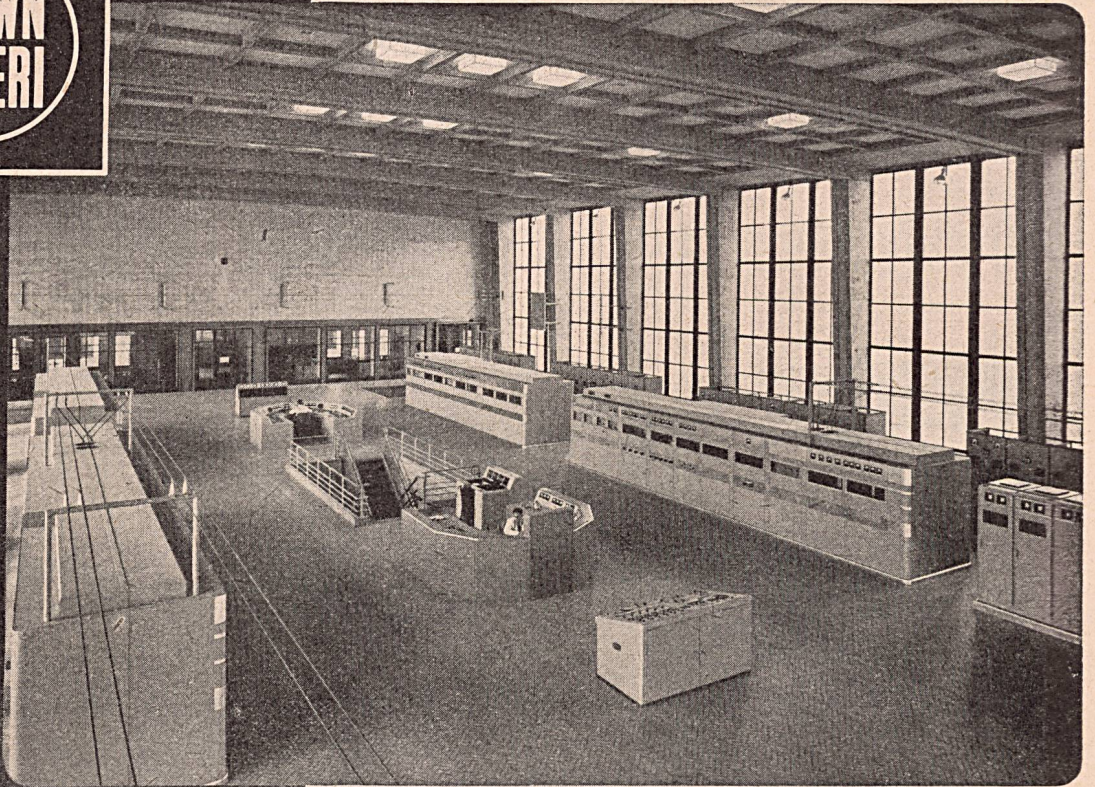
Zur Verbesserung der örtlichen Empfangsverhältnisse wurde in Basel ein neuer Stadtsender in Betrieb gesetzt. Er arbeitet mit der Frequenz von 1367 kHz und überträgt vollautomatisch das Programm von Beromünster.

Ein „*Standard*“ - Erzeugnis
entwickelt und hergestellt in unserem Werk Zürich-Wollishofen

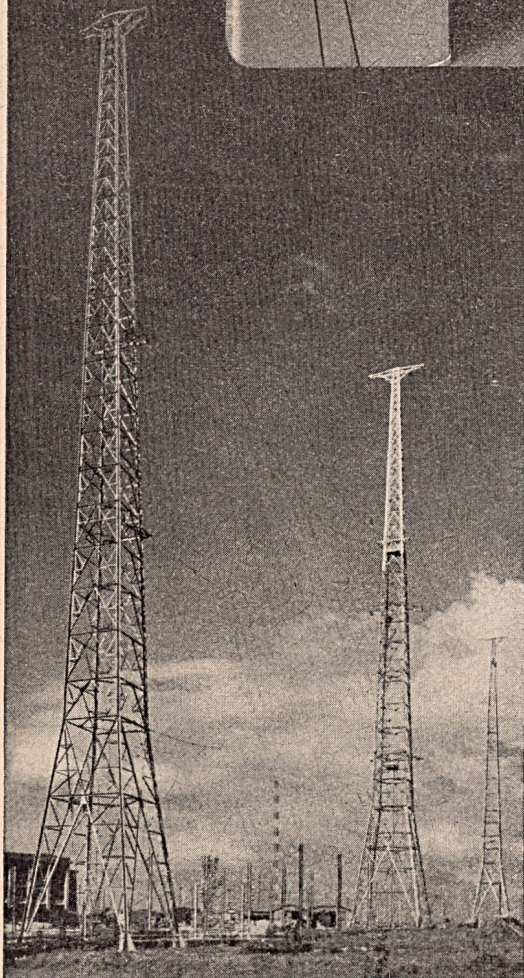


Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



77627 VI



4 BROWN BOVERI GROSS-SENDER

mit einer totalen HF-Antennenleistung
von 600 kW sind in

Wavre-Overijse
(Belgien)

dem modernsten Sendezentrum
Europas, aufgestellt.

Aufnahme der Rundfunksendungen: 1. August 1952
Offizielle Einweihung durch S. M. den König der
Belgier: 17. Oktober 1952

A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN